

## **Sección 1: Identificación del producto químico y de la empresa**

---

### **Identificación del producto químico**

Nombre comercial del producto : ANTICORROSIVO EPOMAR B

Uso recomendado : Uso industrial.

#### **Datos del proveedor**

Nombre del proveedor : RENNER COATINGS CHILE SPA

Dirección del proveedor : Camino a Rinconada 1301, Loteo Izarra – Pudahuel,  
Santiago – Chile

Número de teléfono del proveedor : (56) (2) 22709000

Correo electrónico del proveedor : [info@rennercoatings.cl](mailto:info@rennercoatings.cl)

Número de teléfono de emergencia en Chile: (56)(2)27771994

Número de teléfono de información toxicológica de Chile: (56)(2)277714

Dirección electrónica del proveedor : [www.rennercoatings.cl](http://www.rennercoatings.cl)

## **Sección 2: Identificación de los peligros**

---

**Clasificación según NCh 382:** Clase 3

**Distintivo según NCh 2190**



**Clasificación según SGA**

Los elementos materiales categorizados como "No clasificado" o "Clasificación no posible" por GHS no se describen.

### **CLASIFICACIÓN GHS**

Líquidos inflamables: Categoría 3

Toxicidad aguda, inhalación: Categoría 4

Corrosión / irritación cutáneas: Categoría 2

Lesiones oculares graves / irritación ocular: Categoría 1

Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposición única: Categoría 3

Toxicidad sistémica específica de órganos blanco - exposición repetida: Categoría 3

Peligro agudo para el medio ambiente acuático: Categoría 3

#### Etiqueta SGA



**Clasificación específica:** Sin datos disponibles.

**Distintivo específico:** Sin datos disponibles.

#### Descripción de los peligros

Efectos de una exposición: Provoca irritación ocular grave. Provoca irritación de la piel. Puede irritar las vías respiratorias. Puede provocar somnolencia o vértigo. Puede provocar daños en los órganos tras exposición prolongada o repetidas.

#### Descripción de peligros específicos

Líquido inflamable, proteja de los rayos solares y evite exponerlo a altas temperaturas, no quemar, incluso después de usado, no pulverizar sobre llama o fuente de chispa, utilizar únicamente en lugares bien ventilados, usar los EPP requeridos, no fumar ni consumir alimentos o líquidos mientras se manipula el producto, manténgalo fuera del alcance de los niños.

#### Descripción de los peligros:

- \* Líquido y vapor altamente inflamables
- \* Nocivo si se inhala
- \* Causa irritación de la piel
- \* Causa irritación ocular grave
- \* Se sospecha que causa cáncer
- \* Puede dañar la fertilidad o el feto
- \* Puede causar daño a los niños amamantados
- \* Causa daño al sistema nervioso, sistema nervioso central, irritación del tracto respiratorio, acción anestésica, órganos respiratorios, hígado, riñón, a través.

\* Causa daño al sistema nervioso, hígado, glándula tiroides, sistema endocrino, sistema nervioso central, riñón, aparato respiratorio órgano a través de exposición prolongada o repetida.

### Descripción de peligros para el medio ambiente

No Aplicable

### Sección 3: Composición/información de los componentes

El producto químico es una mezcla

Denominación química	Nombre Químico	N° CAS/ N° CE	Rango de concentración
Xileno	Xilol	1330-20-7 / 215-535-7	10 – 20 %
Isobutanol	Isobutanol	78-83-1 / 201-148-0	1 – 4 %
Resina epóxica EEW 500	Resina epóxica EEW 500	025085-99-8	30 – 50 %

### Sección 4: Primeros auxilios

En caso de accidente o malestar, acuda inmediatamente al médico (si es posible, muéstrele la etiqueta). El socorrista necesita protegerse a sí mismo. Retire a la persona de la zona peligrosa. Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona inconsciente. Quítese inmediatamente la ropa y zapatos contaminados.

**Inhalación** : Si aspiró, mueva la persona al aire fresco. Llame inmediatamente al médico. Mantener al paciente en reposo y abrigado. Si ha parado de respirar, hacer la respiración artificial. Si la respiración es difícil, darle oxígeno

**Contacto con la piel** : Llame inmediatamente al médico. En caso de un contacto, lavar inmediatamente la piel con agua en abundancia. NUNCA usar solventes o diluyentes.

**Contacto con los ojos** : Proteger el ojo no dañado. Si es fácil de hacerlo, quitar los lentes de contacto, si están puestos. En caso de contacto con los ojos, lávelos inmediata y abundante con agua por a lo menos 15 minutos y acuda a un médico.

**Ingestión** : Llevar al afectado inmediatamente a un hospital, muestre la etiqueta o el envase en



lo posible. Si se ha tragado, NO provocar el vómito. Si una persona vomita y está echada boca arriba, se la debe girar a un lado.

Efectos agudos previstos : Provoca irritación ocular grave. Provoca irritación de la piel.

Puede irritar las vías respiratorias. Puede provocar somnolencia o vértigo. Se sospecha que provoca cáncer.

Efectos retardados previstos : Puede provocar daños en los órganos tras exposición prolongada o repetidas.

Síntomas/efectos más importantes : Provoca irritación ocular grave. Irritación respiratoria y cutánea.

#### **Protección de quienes brindan los primeros auxilios**

El personal de rescate debe poner atención a la autoprotección y al uso del equipo de protección personal recomendado cuando hay posibilidad de exposición.

#### **Notas especiales para un médico tratante**

Trate los síntomas y brinde apoyo.

#### **Sección 5: Medidas para lucha contra incendios**

---

Agentes de extinción : Espuma resistente a alcoholes, dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>), polvo químico seco.

Agente de extinción inapropiados : No usar un chorro compacto de agua ya que puede dispersar y extender el fuego.

Métodos específicos de extinción : Es posible el retorno de la llama a distancia considerable. Los vapores pueden formar mezclas explosivas con el aire

Productos de descomposición peligrosos formados en condiciones de incendio.

La exposición a los productos de descomposición puede ser peligrosa para la salud.

Debido a la elevada presión de vapor, existe el peligro de que los recipientes se revienten en caso de aumento de temperatura.



El agua de extinción debe recogerse por separado, no debe ingresar en el alcantarillado. Los restos del incendio así como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales vigentes.

Utilice rocío de agua para enfriar los recipientes cerrados. Retire los contenedores intactos del área de incendio si es seguro hacerlo. Evacuar la zona, Procedimiento standard para fuegos químicos. Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias del lugar y a sus alrededores. En caso de incendio o de explosión, no respire los humos. El agua pulverizada puede ser utilizada para enfriar los contenedores cerrados.

Precauciones para el personal de emergencia y/o bomberos: En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio autónomo. Utilícese equipo de protección individual.

Productos que se forman en la combustión y degradación térmica: Óxidos de carbono.

Peligros específicos asociados : Gases tóxicos e irritantes formados por el fuego.

#### **Sección 6: Medidas que se deben tomar en caso de derrame accidental**

- \* Use los equipos de protección apropiados. (Guante, máscara protectora, delantal y gafas)
- \* Recoja los derrames en contenedores cerrados y guárdelos en un lugar seguro.
- \* Asegúrese de cumplir con los requisitos de las autoridades al desechar la ropa y los equipos contaminados.
- \* Absorba los derrames con materiales no combustibles, tales como arena y tierra, y recoge en contenedores cerrados. Para extensa derrame, evitar la salida con la elevación de la tierra.
- \* No permita derrames en desagües, ríos y mar. Se debe tener especial cuidado para la protección del medio ambiente.
- \* Recolecte los derrames con la pala y la ropa seca. Para derrames extensos, evite la salida con elevación de la tierra. No viertas agua para lavar
- \* Evite que los derrames fluyan a los desagües, ríos y mar, lo que puede causar contaminación ambiental con derrames.

#### **Sección 7: Manipulación y almacenamiento**

##### **Manipulación**

- \* Maneje con cuidado en un lugar bien ventilado.
- \* Mantenga el contenedor cerrado herméticamente.



- \* Use ropa y gafas protectoras para proteger la piel, la membrana y los ojos.
- \* Después de manipular el producto, lávese la cara y las manos con cuidado, y no lleve los equipos de protección contaminados a un descanso estación o cantina.
- \* Use ropa e implementos protectores apropiados, y proporcione ventilación suficiente cuando trabaje en un lugar confinado.
- \* No manejar si las alergias estaban actuando en los últimos años.

### Almacenamiento

- \* Evite la luz solar directa.
- \* Almacene en un lugar bien ventilado.
- \* Almacene los contenedores contra el descenso y caiga en un terremoto, etc.

### Sección 8: Controles de exposición/protección personal

#### Medidas de ingeniería

Disponer de la suficiente renovación del aire y/o de extracción en los lugares de trabajo, sistema de ventilación por extracción.

#### Concentración máxima permisible

Nombre químico	LPP	LTP	Referencia
Xileno	80 ppm	150 ppm	D.S.594/99 MINSAL
Isobutanol	44 ppm	---	D.S.594/99 MINSAL

#### Elementos de protección personal

Protección respiratoria : Utilice protección respiratoria a menos que exista una ventilación de escape adecuada o que la evaluación de la exposición indique que el nivel de exposición está dentro de las pautas recomendadas.

Filtro tipo: Aparatos de respiración autónomo.

Protección de manos : Elegir los guantes de protección contra sustancias químicas teniendo en cuenta la cantidad y la concentración de las sustancias peligrosas que se va a manejar en el lugar de trabajo. Se recomienda aclarar con el fabricante de los guantes protectores arriba mencionados si éstos tienen la resistencia necesaria para aplicaciones con sustancias químicas especiales.



Protección de los ojos : Utilice antiparras ajustadas al contorno del rostro.

Protección de la piel y del cuerpo : Elija las ropas de seguridad adecuadas con base en los datos de resistencia química y en una evaluación del potencial de exposición local. Use el siguiente equipo de protección personal: Ropa de protección antiestática retardante de llama. El contacto con la piel se debe evitar mediante el uso de indumentaria de protección impermeable (guantes, delantales, botas, etc.).

Mantener los EPPs debidamente limpios y en condiciones adecuadas de uso, haciendo inspecciones periódicas y posibles mantenimientos y/o sustituciones de equipos dañados.

### **Sección 9: Propiedades físicas y químicas**

---

Aspecto:	Líquido
Color:	Referente al producto
Olor:	Característico
Punto de ebullición:	144.4°C (Xileno)
Presión de vapor:	No Aplicable
Densidad:	1,5 g / ml
PH (Valor):	No Aplicable
Punto de inflamación:	37 °C
Punto de ignición:	NA
Límites de explosión:	LII 1.0% - LSI 6.0%

### **Sección 10: Estabilidad y reactividad**

---

#### Estabilidad

\* Estable en condiciones normales.

#### Posibilidad de reacciones peligrosas

\* No se genera ninguna reacción en particular.

#### Condiciones para evitar

\* Datos no disponibles.

#### Materiales incompatibles

\* Nada especial



Productos de descomposición peligrosos

\* Genera monómeros de bajo peso molecular como CO y NOx.

Otra información peligrosa

\* Nada especial

### **Sección 11: Información toxicológica**

---

#### **Carcinogenicidad**

No Aplicable

#### **Xileno**

DL50 Aguda (oral) rata: >3523 mg / kg

DL50 Aguda (dermal) conejo: 4200 mg / kg

CL50 Aguda (Inhalación) rata: 29 mg/l (Vapor)

### **Sección 12: Información ecológica**

---

Xileno: Peces (Carassius auratus) LC50 = 13 mg/l (24 horas)

Xileno: Crustáceos (Daphnia magna) EC50 = 3,2 mg/l (48 horas)

Xileno: Algas (Chlorella vulgaris) EC50 = 55 mg/l (10 días)

#### **Persistencia y degradabilidad:**

El xileno es un líquido y puede filtrarse al suelo, aguas superficiales (riachuelos, arroyos, ríos) o al agua subterránea. Puede entrar al ambiente cuando se manufactura, envasa, transporta o usa. La mayoría del xileno que se libera accidentalmente se evapora al aire, aunque cierta cantidad se libera a ríos o lagos. Como consecuencia de derrames accidentales pueden entrar al suelo, al agua o al aire grandes cantidades de xileno.

Debido a que el xileno se evapora fácilmente, la mayor parte que entra al suelo y al agua (si no está atrapado bajo tierra) se evaporará al aire en donde es degradado por la luz solar a otros compuestos menos perjudiciales en un par de días. Por esta razón, raramente se encuentra xileno en altas concentraciones en la superficie del suelo o en agua de superficie (riachuelos, ríos) a menos que recientemente haya habido un derrame o que exista una fuente de contaminación continua. Todo el xileno que no se evapora rápidamente del suelo o del agua es degradado por microorganismos. En las plantas, peces y aves solo acumulan pequeñas cantidades de xileno.

#### **Potencial bioacumulativo:**

En las plantas, peces y aves solo acumulan pequeñas cantidades de xileno.

**Movilidad en suelo:** xileno: Coeficiente de reparto octanol/agua como log Pow: 3,12

### **Sección 13: Información sobre la disposición final**

---

**Residuos**

Desactivar el producto a través de incineración en hornos destinados a este tipo de operación, equipados con cámaras de lavado de gases efluentes y aprobados por el Ministerio de Salud, cumpliendo de lo establecido en el D.S.148/03 del Ministerio de Salud

Los restos de productos son tóxicas, no descartar sobras del producto indebidamente después de su uso. Dependiendo de la cantidad no utilizada, almacenar adecuadamente para una nueva aplicación. Mantener las eventuales sobras vencidas en sus embalajes originales adecuadamente cerrados, cumpliendo lo establecido en el D.S.148/03 del Ministerio de Salud.

**Envases y embalajes contaminados****Material contaminado:**

Los embalajes vacíos y/o contaminados con el producto deben ser almacenados en lugar apropiado según lo establecido en el D.S.148/03 del Ministerio de Salud, para posterior eliminación en un lugar autorizado por el Ministerio de Salud.

No quemar ni enterrar los embalajes, se deberá cumplir el D.S.148/03 del Ministerio de Salud.

**Sección 14: Información sobre el transporte**

<b>Modalidad de Transporte</b>			
	<b>Terrestre</b>	<b>Marítima</b>	<b>Aérea</b>
Regulaciones	MERCOSUL	IMDG	IATA
Número ONU	1263	1263	1263
Clasificación de peligro primario NU	3	3	3
			
Clasificación de peligro secundario NU	No aplica	No aplica	No aplica
Grupo de embalaje/envase	III	III	III
Peligros ambientales	No aplica	No aplica	No aplica



Precauciones Especiales	No aplica	No aplica	No aplica
----------------------------	-----------	-----------	-----------

### Sección 15: Información reglamentaria

---

Regulaciones nacionales	: NCh 2245 of. 2015 (Hoja de datos de seguridad para productos químicos – Contenido y orden de las secciones.  NCh 382 Sustancias peligrosas – clasificación  NCh 2190 Transporte de sustancias peligrosas – Distintivos para identificación de riesgos  NCh 1411/4 Identificación de riesgos de materiales  D.S. 43/15 Reglamento de almacenamiento de sustancias peligrosas  D.S. 148/03 Reglamento sanitario sobre manejo de residuos peligrosos  D.S. 298/94 Reglamenta transporte de cargas peligrosas por calles y caminos  D.S. 594/99 Reglamento sobre condiciones sanitarias y ambientales básicas en los lugares de trabajo
-------------------------	---

El receptor debería verificar la posible existencia de regulaciones locales aplicables al producto químico.

### Sección 16: Otras informaciones

---

Los datos consignados en esta Hoja informativa fueron obtenidos de fuentes confiables. Las opiniones expresadas en este formulario son las de profesionales capacitados.

Considerando que el uso de esta información y de los productos está fuera del control del proveedor, la empresa no asume responsabilidad alguna por este concepto. Determinar las condiciones de uso seguro del producto es obligación del usuario.

La información suministrada, está concebida solamente como una guía para la seguridad en el manejo, uso, procesado, almacenamiento, transporte, eliminación y descarga, y no debe ser considerada como una garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material especificado, y no puede ser válida para dicho material, usado en combinación con otros materiales o en cualquier proceso, a menos que sea indicado en el texto.